
Empoderando a Familias en el
Distrito Escolar de Escuelas Preparatorias de San Mateo

GUÍA PARA FAMILIAS

DE ESTUDIANTES DE GRADOS 9-12



Esta guía está dedicada a todas las familias, especialmente a las que son nuevas en el sistema escolar de los Estados Unidos y desean informarse del proceso de graduación y formación. Esperamos sinceramente que la información que encuentre en este manual le sea útil para apoyar a su estudiante durante la escuela preparatoria y le ayude a tener éxito académico, crecer y prosperar.



"UNA VEZ QUE EL CAMBIO SOCIAL COMIENZA, NO PUEDE SER REVERTIDO. NO SE PUEDE DESEDUCAR A LA PERSONA QUE HA APRENDIDO A LEER. NO SE PUEDE HUMILLAR A LA PERSONA QUE SIENTE ORGULLO. NO SE PUEDE OPRIMIR A LA GENTE QUE YA NO TIENE MIEDO."

- CÉSAR CHÁVEZ, LÍDER SINDICAL Y ACTIVISTA DE LOS DERECHOS CIVILES QUE, JUNTO CON DOLORES HUERTA, COFUNDÓ LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE TRABAJADORES AGRÍCOLAS DE ESTADOS UNIDOS.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Introducción:	3
Sección 1: Preparatoria, etapa de cambios	4
Sección 2: Conocer el proceso de nuestras escuelas	5
Sección 3: Recursos de apoyo a los estudiantes	8
Sección 4: Participación de la familia	10
Sección 5: Ayude a su estudiante a tener éxito	12
Sección 6 : Calificaciones de la escuela preparatoria	15
Sección 7: Requisitos de graduación en SMUHSD	16
Sección 8: Opciones después de la preparatoria, preparación para el futuro	19
Definición De Siglas:	21
Enlaces de Internet	22

INTRODUCCIÓN



Bienvenidos al Distrito Escolar de las Preparatorias de San Mateo (SMUHSD). Entendemos que el éxito de nuestros estudiantes es la responsabilidad colectiva de todos los educadores en asociación con nuestras familias y comunidades.

Nuestro distrito escolar está comprometido a proporcionar a nuestros estudiantes una educación académica rigurosa y relevante y con el apoyo socio-emocional que necesitan para graduarse y estar preparados para la fase después de la preparatoria.

Valoramos la rica diversidad cultural y lingüística que los estudiantes y las familias traen a nuestras escuelas, y creemos en el uso de prácticas culturalmente sensibles para respetar y afirmar el idioma y la cultura de cada estudiante. Por favor, tenga en cuenta que los padres y tutores tienen derecho a recibir la información de los estudiantes en el idioma del hogar. Si necesita un intérprete, solicítelo.

Nota: En esta guía, la escuela **preparatoria** se refiere a la escuela para estudiantes en grados 9- 12. En algunos países se le conoce como secundaria o bachillerato.

SECCIÓN 1: PREPARATORIA, ETAPA DE CAMBIOS



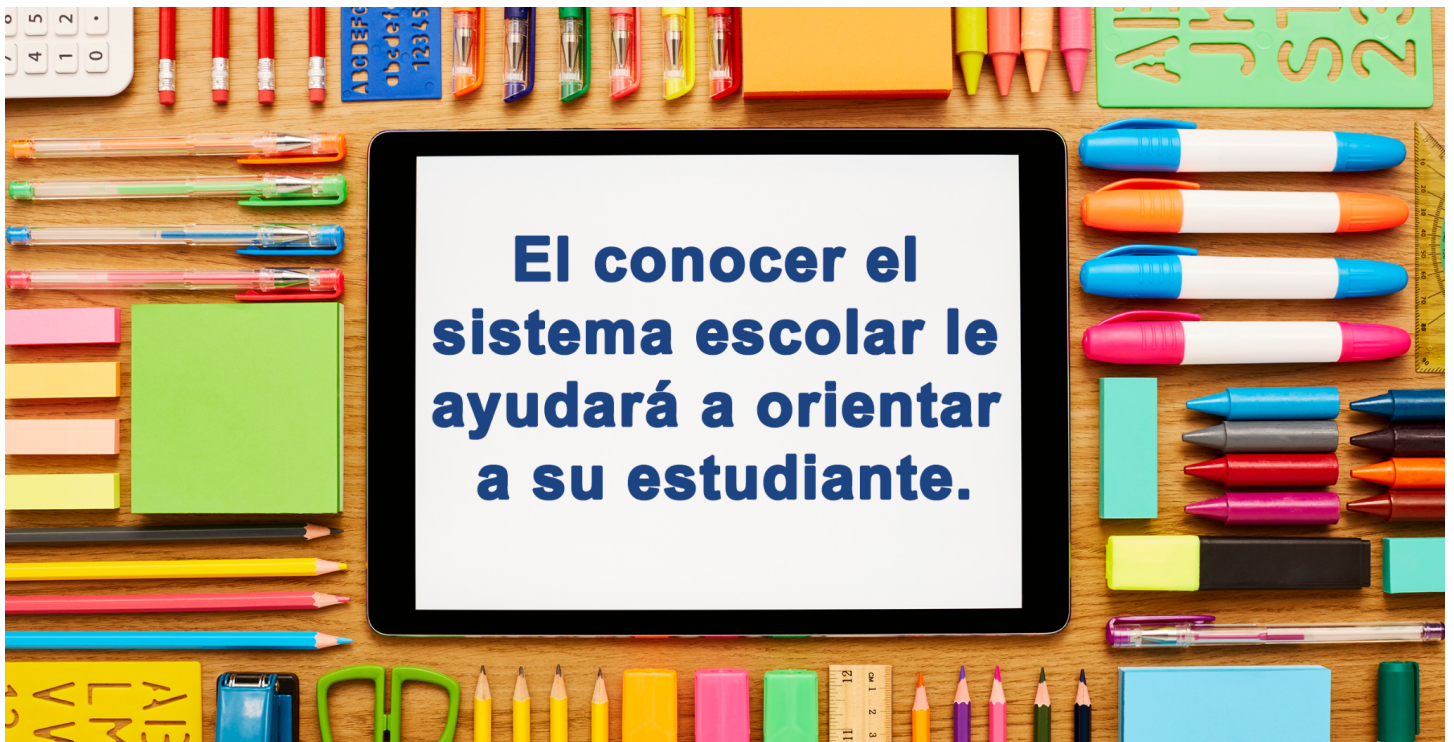
Los años de preparatoria son formativos y ofrecen a los estudiantes oportunidades para aprender, desarrollar habilidades y hábitos importantes.

La preparatoria ofrece a los estudiantes oportunidades académicas y extracurriculares donde pueden aprender importantes lecciones de vida sobre la responsabilidad personal, el compromiso, la perseverancia y el esfuerzo propio.

En la escuela preparatoria, por primera vez, los estudiantes tomarán clases para obtener créditos académicos para graduarse y obtener así un diploma. Su rendimiento académico y comportamiento pueden influir en las futuras oportunidades educativas y en el tipo de trabajos que obtendrán.

La escuela preparatoria no es sólo un período de cambio para los estudiantes, sino también para los padres y tutores. Verá que el estudiante se vuelve más independiente y que su función como padre se ajusta. La participación de la familia es crucial. Se le invita a participar en la escuela, a estar informado y a saber quién puede apoyar a su estudiante. **Si necesita apoyo para conocer el sistema educativo, póngase en contacto con el Coordinador de Participación Familiar de la escuela.**

SECCIÓN 2: CONOCER EL PROCESO DE NUESTRAS ESCUELAS



La educación pública en los Estados Unidos es gratuita para todos los estudiantes, desde el kínder hasta el 12º grado, sin tener en cuenta el estado legal.

Nuestro distrito escolar incluye 6 ciudades y está formado por 7 escuelas, 6 de ellas comprensivas y una con programación alternativa.

Nuestras preparatorias comprensivas son grandes y ofrecen una programación académica que incluye clases de preparación para la universidad, colocación avanzada, educación técnica, apoyo académico y actividades extracurriculares.

Nuestra escuela alternativa es pequeña donde los estudiantes reciben la instrucción necesaria, apoyo para la recuperación de créditos y poder graduarse exitosamente.

Se anima a todos los estudiantes a buscar nuevas experiencias fuera del salón de clases participando en clubes, deportes, música, teatro y voluntariado con organizaciones locales.

Lo que hay que saber:

Conozca al personal de la escuela

Los empleados del plantel escolar están ahí para apoyar a cada estudiante en el transcurso de la escuela. Aproveche la oportunidad de conocerlos en los eventos escolares o acuda a ellos cuando su estudiante necesite apoyo.

Personal:

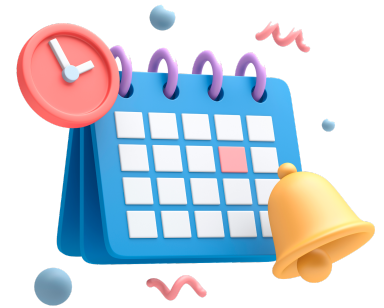
- Director
- Subdirectores
- Maestros
- Asistentes Administrativos
- Consejeros/ras Académicos
- Consejeros/ras de Bienestar
- Asesores de ayuda Universitaria, Profesional, y Financiera
- Coordinador/ra de Participación Familiar
- Especialista en el Aprendizaje del Idioma Inglés
- Director/ra Deportivo y Entrenadores
- Oficina de Asistencia y Oficina de Salud
- Supervisores de Seguridad de la Escuela

Horarios de las clases

Los estudiantes pueden inscribirse en 6 o 7 clases, con el primer período iniciando a las 8:30 AM

Calendario

El calendario del distrito proporciona información sobre los días de clase, los días festivos y los horarios de vacaciones. También incluye los períodos de calificación y las fechas de los exámenes finales. Eventos importantes, como Regreso a la Escuela y Casa Abierta, están marcados. El calendario de eventos escolares se puede encontrar en el sitio web de la escuela.



Programación

Los estudiantes eligen las clases del próximo año escolar durante la primavera. Las clases deben ser seleccionadas cuidadosamente para cumplir con los requisitos de graduación y apoyar los planes futuros. Las opciones de cursos varían entre las escuelas, por favor, consulte con la escuela de su estudiante para conocer las opciones.

La asistencia escolar

La asistencia diaria es requerida y crítica para el éxito general del estudiante. Cuando los estudiantes están ausentes, pierden la instrucción y pueden atrasarse. Recomendamos que su estudiante revise la política de cada clase sobre el trabajo perdido y su recuperación.

Políticas de asistencia

La asistencia diaria a la escuela es **obligatoria** y toda ausencia debe ser reportada a la oficina de asistencia. Las ausencias deben ser aclaradas en un plazo de 2 días.

Requisitos de graduación

SMUHSD tiene un conjunto de cursos requeridos que suman 220 créditos para graduarse. Los cursos requeridos serán descritos en esta guía, pero también se pueden encontrar en el manual de la escuela y el sitio web.

Nota: El Artículo 2121 de la Asamblea del Estado de California permite que los requisitos de graduación se modifiquen para los aprendices de Inglés que se matricularon después del noveno grado. Consulte con el consejero escolar sobre el AB 2121 e infórmese si su estudiante puede obtener un diploma al cumplir con los requisitos modificados.



Actividades extracurriculares

Estas actividades no son obligatorias, pero son muy recomendables. Algunas actividades se programan antes de clase, otras durante la hora del almuerzo, pero la mayoría se realizan después de la escuela. La participación en actividades extracurriculares mejora la experiencia del estudiante en la escuela preparatoria y será ventajosa en el proceso de admisión a la universidad.

Alimentos para los estudiantes

Las escuelas tienen una variedad de desayunos y almuerzos sin costo para los estudiantes, pero se invita a las familias a completar la solicitud del Programa de Almuerzo Gratuito. Aquellos que cumplen con los requisitos de elegibilidad además de recibir la comida gratis, se benefician de otros programas patrocinados por el distrito escolar. Pregunte por ellos al Coordinador de Participación Familiar.



Programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD)/Aprendices del Idioma Inglés

Nuestro distrito se enorgullece de tener un grupo diverso de estudiantes que están aprendiendo inglés. Ya sea que estén en niveles de principiante o intermedio, los estudiantes del idioma inglés reciben apoyo para ayudarles a obtener avances u obtener dominio del idioma y ser reclasificados.

Programa de Educación Especial

Los estudiantes que tienen una discapacidad identificada y cumplen con el criterio de Educación Especial, tienen un Plan de Educación Individualizado (IEP) con metas académicas personalizadas. Los requisitos de elegibilidad para la Educación Especial se basan en el Código de Educación de California. Si sospecha que su estudiante tiene una discapacidad no identificada, póngase en contacto con su escuela para preguntar sobre las evaluaciones.

SECCIÓN 3: RECURSOS DE APOYO A LOS ALUMNOS



Creemos que el trabajo en equipo favorece el éxito académico y el bienestar emocional de nuestros alumnos. Contamos con un equipo de profesionales que trabajan en forma cooperativa.

Recursos de apoyo

Nuestras escuelas cuentan con un equipo de profesionales que colaboran para apoyar el éxito académico de los estudiantes y su bienestar emocional. Es fundamental que las familias mantengan una comunicación abierta con el personal de la escuela. La información de contacto de ellos se puede encontrar en la página web. Las escuelas cuentan con empleados bilingües, sin embargo, usted puede solicitar un intérprete cuando lo necesite. Los padres y tutores tienen derecho a recibir la información de los estudiantes en su lengua natal.

Coordinadores de Participación Familiar

Son el enlace entre la escuela, la familia y la comunidad. Los Coordinadores de Participación Familiar capacitan a las familias con la información, las herramientas y los recursos disponibles a través de nuestro distrito y la comunidad para apoyar activamente el bienestar académico y social de sus estudiantes.

Consejeros Académicos

Los consejeros académicos son asignados a los estudiantes y les ayudan con la selección de cursos, a mantenerse en camino hacia la graduación y conocer opciones de carreras. Inscriben a los estudiantes en la escuela de verano cuando es necesario y otros programas disponibles. Los consejeros además animan a los estudiantes a plantearse retos académicos y buscar ayuda cuando sea necesaria.

Consejeros de Bienestar

Los consejeros de bienestar ofrecen servicios de prevención e intervención a corto plazo para todos los estudiantes que se enfrentan a dificultades sociales y emocionales que afectan el desempeño académico, la asistencia y el comportamiento en la escuela. Se ofrece apoyo confidencial sin cita previa, así como servicios de terapia individual o de grupo.



Apoyo a las Tareas y Tutoría

Los estudiantes pueden acceder a ayuda a través del periodo de tutoría planificado en el horario de clases. Las escuelas también cuentan con un centro de tareas después del día escolar.

Asesores Universitarios, Profesionales y Financieros

Los asesores informan a los estudiantes y a las familias sobre posibles opciones para después de la escuela preparatoria, incluyendo 1) exploración de carreras 2) opciones universitarias y de colegios 3) oportunidades de trabajo voluntario 4) becas y ayuda financiera 5) empleo a tiempo parcial y permisos de trabajo.



Conferencias

Las conferencias con los padres se programan en caso de necesidad. Si tiene preguntas sobre la falta de progreso de su hijo o quiere discutir otras preocupaciones, puede comunicarse con los maestros y el personal a través de correo electrónico o llamadas de teléfono. Si hay una barrera de idioma y necesita asistencia, póngase en contacto con el Coordinador de Participación Familiar.

SECCIÓN 4: PARTICIPACIÓN DE LA FAMILIA

Los estudios demuestran que mientras más se involucren las familias en la educación de sus estudiantes, es más probable que se gradúen y continúen su educación.



La participación de la familia es importante

¿Por qué es tan importante la participación de las familias?

Los investigadores concluyen que cuando una familia se involucra en la educación de su estudiante, los estudiantes tienen más éxito.

Ellos:

- Tienen una mejor asistencia en la escuela
- Tienen más aspiraciones en la educación
- Son más optimistas con respecto a la escuela

♥ La escuela preparatoria es una etapa muy importante en la vida de los jóvenes y es fundamental que se establezca una asociación entre el hogar y la escuela. Su estudiante necesitará su respaldo, su orientación, su comprensión y su cuidado.

¿Cómo involucrarse?

Aprenda cómo funcionan las escuelas

Le animamos a que se informe sobre las políticas, las expectativas, los horarios y la programación de las escuelas. Aunque todas las escuelas tienen una serie de oportunidades académicas y apoyos, hay ligeras diferencias entre una y otra. Al obtener información a través de la participación activa, usted estará mejor capacitado para orientar y apoyar a su estudiante.

Sea parte de la comunidad escolar

Las escuelas ofrecen numerosas oportunidades para conocer al personal, a los administradores y a otros padres, además ofrecen información y herramientas para las familias.

- Ejemplo de actividades escolares:
 - Noche de Regreso a la Escuela - conozca a los maestros de su estudiante, aprenda sobre las políticas de la escuela, visite las instalaciones.
 - Casa Abierta - Conozca el salón de su estudiante y vea sus proyectos y logros.
 - Noche de Familias por Grado - aprenda sobre la programación por nivel de grado
 - Comités escolares

- Sea parte de las organizaciones de padres - Hay varias organizaciones de padres que se reúnen con regularidad. Encuentre una que corresponda a sus intereses.
 - Participe en comités asesores - Existen oportunidades para que los padres y los miembros de la comunidad contribuyan a los comités de la escuela o del distrito
- Educación de la familia
- Talleres Adelante - Conozca el sistema escolar de Estados Unidos, los requisitos de graduación, la planificación para después de la escuela preparatoria, y aprenda sobre los servicios de apoyo escolar.
 - Cafés para Padres - Talleres enfocados en el bienestar socio-emocional, ejemplos: La comunicación entre los padres y los adolescentes, factores de riesgo y Prevención.

Manténgase informado

No se pierda información de su estudiante o eventos escolares

- Atienda la comunicación escolar - correos electrónicos, llamadas de teléfono y mensajes de texto. Baje la app de Parent Square a su teléfono móvil
- Explore el sitio web de la escuela o del distrito - encontrará un gran número de contenido sobre programas y eventos.
- Acceda al Portal de Aeries para el seguimiento de la asistencia y las tardanzas del estudiante. Asimismo, vea las calificaciones de fin de semestre y lleve la cuenta de los requisitos de graduación.
- Ingrese a la cuenta de observador de Canvas para revisar el progreso académico de su estudiante (vea tareas pasadas así como futuras y calificaciones. También puede comunicarse con los maestros vía mensajes electrónicos por Canvas).



Conexión hogar-escuela

La comunicación con el personal de la escuela en relación con su estudiante puede ser beneficiosa. Acérquese, pregunte y enterese. Los Coordinadores de Participación Familiar pueden ayudar a las familias a establecer estas conexiones.

- Los maestros conocen sobre el desempeño y posibles dificultades del estudiante en la clase.
- Los consejeros académicos pueden informar sobre la posición del estudiante en cuanto a los requisitos de graduación, admisión a la universidad y bienestar en general.
- El Especialista en Aprendizaje de Inglés monitorea el desarrollo del idioma inglés en los estudiantes identificados como aprendices de inglés.
- El Encargado del Plan Individualizado de Educación del estudiante, es la persona que se asigna a los estudiantes de educación especial.

SECCIÓN 4: INVOLUCRACIÓN DE LA FAMILIA



Los estudiantes se desempeñan mejor cuando la familia se involucra. La participación y el seguimiento constante puede hacer la diferencia.

Cómo apoyar el aprendizaje en casa

Las familias pueden distinguirse entre sí por su estructura, su idioma y sus tradiciones; sin embargo, comparten características similares a la hora de apoyar la educación de sus hijos.

Las familias comprometidas con la educación de sus hijos:

- Insisten en que el estudiante esté cada día puntual en la escuela.
- Espera que el estudiante se esfuerce al máximo de su capacidad
- Habla de la importancia de obtener una educación
- Participa en los programas para las familias
- Monitorea el progreso escolar

¿Qué puede hacer para apoyar al estudiante?

Insista en la asistencia diaria

Hable de los beneficios de estar en la escuela y de las oportunidades de aprendizaje que se pierden cuando no están en el salón de clase.



Monitoree el cumplimiento de tareas

¿Sabe si su estudiante está cumpliendo con las tareas? ¿Sabe si se reducen las distracciones al estudiar? ¿Le preocupa que no realice los deberes escolares?

- Hable con ellos sobre la importancia de tener una rutina y de elegir un lugar tranquilo para completar las tareas (reducir distracciones: Tele/TV, música, teléfono celular)
- Anímelos a que asistan al centro de tareas de la escuela y acudan a los servicios de apoyo.
- Supervise el progreso académico ingresando en su cuenta de Observador de Canvas.

Observe el manejo de tareas

¿Qué pasos está poniendo en práctica su estudiante al completar las tareas? ¿Están haciendo lo siguiente?

- Empieza a hacer las tareas temprano, maneja el tiempo tomando en cuenta los breves descansos.
- Empieza primero con la tarea más difícil.
- Divide las tareas grandes y las realiza por pasos.
- Busca ayuda de los maestros, de los compañeros o utiliza los servicios de tutoría de la escuela.
- Obtiene información de diferentes medios para entender el tema.
- Aplica diferentes estrategias cuando está aprendiendo material nuevo o está estudiando para los exámenes.



Anímelos a mejorar las habilidades de organización.

¿Sabe si su estudiante hace lo siguiente?

- Toma notas eficientes que le ayuden a entender y recordar la información.
- Mantiene organizados sus cuadernos y carpetas.
- Utiliza una agenda para hacer un registro de las tareas y los exámenes.

Promueva una actitud de crecimiento

Los estudios indican que a través del esfuerzo se desarrollan habilidades y se aprende de los retos y desafíos. Ayúdeles a poner metas académicas y a "seguir adelante". Reconozca el esfuerzo y los logros.

El éxito comienza creyendo que se puede lograr.



Fomento decisiones saludables

Es importante que los adolescentes se alimenten de forma saludable y duerman lo suficiente. Ayúdales a desarrollar una buena rutina en las mañanas y en las noches. Anímelos a mantener una hora razonable para irse a dormir.



Establezca Límites

Los adolescentes necesitan que sus padres y tutores les pongan límites.

Aunque protesten por las reglas de la casa, saber que se les quiere les da una sensación de seguridad. Recuérdeles por qué es importante la responsabilidad propia. Reconozca el comportamiento positivo y déjeles saber cuando hacen bien.

De Cariño y Afecto

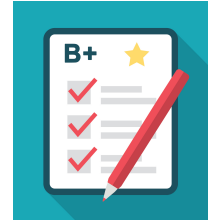
La adolescencia no es fácil. Ellos están creciendo, desarrollándose mentalmente, y formando su identidad. A esto hay que agregarle las presiones de la escuela, los amigos, para algunos, un trabajo de medio tiempo, y para otros una relación romántica. Es fundamental que los padres y cuidadores les den cariño, afecto, ánimo y reconocimiento. Cuando los adolescentes tienen un estado de ánimo positivo, es más probable que alcancen su potencial, se enfrenten a los retos con seguridad, sean productivos y hagan contribuciones valiosas. Las plantas necesitan una tierra rica para crecer, los adolescentes necesitan un ambiente enriquecedor para prosperar.

Platique y Escuche

Hable con su adolescente sobre la escuela y/o sobre la vida diaria. Sea un ejemplo y comparta sus propias vivencias. Cuando sea posible, coman en familia y generen un espacio para compartir. Cuando ellos hablen, preste atención a lo que se dice, a la forma de actuar y al estado de ánimo.

SECCIÓN 6 : CALIFICACIONES DE LA ESCUELA PREPARATORIA

Las calificaciones son importantes sobre todo para los estudiantes que aspiran a obtener becas y a ser admitidos en la universidad.



Entender las calificaciones

Reportes Académicos

El progreso académico se reporta a las familias, ya sea por correo a casa o electrónicamente. Las calificaciones son un reflejo del nivel de rendimiento del estudiante. Las calificaciones bajas sirven para alertar al estudiante y a la familia de que es necesario mejorar. Si este es el caso de su estudiante, pida ayuda para apoyar el aprendizaje. Recuerde que no tiene que esperar a un informe oficial para hacer un seguimiento del progreso escolar. Puede obtener información actualizada ingresando a la cuenta de observador de Canvas.

Calificaciones

Las calificaciones de la escuela preparatoria tienen mucho valor, ya que son indicadores del rendimiento académico. Son de gran importancia en el proceso de admisión a la universidad y la elegibilidad de becas. Los reportes de calificaciones se envían a la familia al final del período académico y forman parte del expediente académico del estudiante.

Promedio de calificaciones (GPA)

El promedio de calificaciones (GPA) es un número acumulado que representa el desempeño del estudiante al final de cada período académico y un número acumulado para los 4 años de escuela preparatoria. Las escuelas calculan el GPA convirtiendo las calificaciones en letras en una forma numérica que normalmente va de 0.0 a 4.0. Las clases avanzadas tienen más peso y aumentan el GPA general. Un GPA alto influye en la admisión a la universidad, en las becas académicas y en otras oportunidades. El GPA de un estudiante se puede encontrar en los reportes de calificaciones y en el expediente académico del estudiante.

Calificación general en forma numérica: A = 4.0 B = 3.0 C = 2.0 D = 1.0 F = 0

Calificación de clase avanzada en forma numérica: A = 5.0 B = 4.0 C = 3.0 D = 2.0 F = 0

Expediente académico

Es el registro de información académica que detalla todas las clases tomadas (aprobadas y reprobadas), las calificaciones, los créditos obtenidos y el promedio de calificaciones (GPA). Las escuelas generan copias oficiales que son requeridas por los colegios y universidades. A través de la plataforma Aeries, los estudiantes y la familia tienen acceso a la información del expediente académico.

SECCIÓN 7: REQUISITOS DE GRADUACIÓN EN SMUHSD



Los requisitos de graduación detallados en esta guía son específicamente para nuestro distrito escolar, SMUHSD, y son diferentes a los requisitos de ingreso a la universidad.

Requisitos de graduación en el SMUHSD

El estado de California establece los requisitos de graduación de la preparatoria y da a los distritos escolares la libertad de agregar a la lista de clases obligatorias. En el Distrito Escolar de las Preparatorias de San Mateo, los estudiantes deben obtener los créditos establecidos por cada materia y que suman 220 créditos. Las clases con una calificación de "F" no obtienen créditos.

Nota: El Artículo 2121 de la Asamblea del Estado de California permite que los requisitos de graduación se modifiquen para los aprendices de Inglés que se matricularon después del noveno grado. Consulte con el consejero escolar sobre el AB 2121 e infórmese si su estudiante puede obtener un diploma al cumplir con los requisitos modificados.

Cursos y créditos requeridos para graduarse y obtener un diploma en SMUHSD

(Algunos estudiantes están exentos a estos requisitos, verificar con la consejera de la escuela el caso de su estudiante)

● Inglés	40 créditos
● Ciencias Sociales	35 créditos
● Matemáticas	30 créditos
● Ciencias	20 créditos
● Educación Física	20 créditos
● Idioma Extranjero	10 créditos
● Bellas Artes y Artes Escénicas	10 créditos
● Salud	5 créditos
● Educación Técnica Profesional	10 créditos
● Clases Electivas	40 créditos



Clases avanzadas

La escuela ofrece clases avanzadas en diferentes áreas de estudio y están marcadas de la siguiente manera: AP = Advanced Placement (colocación avanzada), H = Honors (honorarios) e IB = International Baccalaureate (bachillerato internacional). Normalmente los estudiantes toman estas clases en su tercer año de preparatoria. Las calificaciones obtenidas en las clases avanzadas se compensan con un punto extra. ¿Qué significa esto? En una escala normal de GPA, una calificación de "A" recibe 4 puntos, mientras que una "A" en un curso avanzado recibe 5 puntos. Esto aumenta el promedio general de los estudiantes y es favorable para la aceptación en la universidad.

Crédito académico

Los créditos se otorgan al completar y aprobar un curso durante el año escolar o la escuela de verano. La mayoría de los cursos otorgan 5 créditos semestrales por clase con una calificación mínima de D-.

Clases de la A a la G

Estas son clases específicas que deben ser aprobadas con una calificación mínima de "C" para cumplir con los requisitos mínimos de aceptación en el Sistema Universitario Estatal de California y en el Sistema Escolar de la Universidad de California (UCs). Mientras más altas sean las calificaciones, más competitivos serán los estudiantes como aplicantes. Nota: Estos son requisitos mínimos. Se recomienda tomar cursos adicionales para convertirse en solicitantes más destacados.

Cursos Requeridos

CURSOS Materias de estudio	SMUHSD Requisitos de créditos para el diploma 220 Créditos	A-G (15 cursos de un año) Créditos mínimos requeridos para solicitar aceptación en el sistema de Universidades Estatales de California o en el Sistema Universitario de la University de California (UC)
A: Ciencias Sociales Est. Étnicos, Historia Moderna y de U.S. , Gov. de Estados Unidos, Economía	35 créditos = 3.5 años	20 créditos Historia Moderna y de Estados Unidos o Gobierno de Estados Unidos
B: Inglés Clases de preparación universitaria	40 créditos = 4 años	40 créditos Cursos de preparación universitaria
C: Mathematics Cursos de álgebra y clases avanzados.	30 créditos= 3 año	30 créditos (40 créditos recomendados) Materias de álgebra y geometría 3D
D: Ciencias con Laboratorio Biología, Química, Física	20 créditos= 2 años	20 créditos (30-40 créditos recomendados) Biología, Química y Física con laboratorios
E: Idioma Extranjero 2 años del mismo idioma que no sea el inglés	10 créditos = 1 año	20 créditos (30 créditos recomendados) Un idioma distinto del inglés
F: Artes visuales y escénicas (VAPA) Danza, música, artes visuales	10 créditos= 1 año	10 créditos Danza,música, artes visuales
G: Electivas Clases de interés personal o para cumplir con los requisitos de ingreso a la universidad.	40 créditos= 4 años	10 créditos (puede incluir un año adicional de cualquiera de los cursos anteriores u otros cursos electivos)
Educación Técnica Profesional (CTE): Ejemplos: arte, psicología, tecnología de la información, dibujo, fotografía	10 créditos= 1 año	No aplica
Salud	5 créditos= ½ año	No aplica
Educación Física	20 créditos = 2 años	No aplica

SECCIÓN 8: OPCIONES DESPUÉS DE LA PREPARATORIA, PREPARACIÓN PARA EL FUTURO

Nunca es demasiado temprano para empezar a pensar en la vida después de la escuela preparatoria. Caminos para estudiantes:

Colegios y Universidades de Cuatro Años para obtener una Licenciatura (B.A./B.S. degree)

Estas instituciones ofrecen una combinación de cursos de educación general y cursos de especialidad que conducen a la Licenciatura en Artes (Bachelor of Arts) o a la Licenciatura en Ciencias (Bachelor of Science.)

Colegio Comunitario de Dos Años

- **Con opción de transferencia a la universidad:** Los estudiantes pueden completar los requisitos de educación general y transferirse a una institución de 4 años como estudiantes de tercer año de universidad.
- **Títulos de A.A. y A.S.:** Los títulos de Associate of Arts (A.A.) o Associate of Science (A.S.) son títulos diseñados para preparar a los estudiantes para entrar en el campo laboral. Hay varios tipos de carreras, incluyendo Contabilidad, Asistencia Dental, Tecnología de Ingeniería, y más.



El Título AA/AS se puede combinar con el Programa de Transferencia a la universidad.

- **Programas de Certificados** - Los certificados son programas de capacitación para estudiantes o para reforzar una habilidad específica. Existen muchas opciones para elegir.

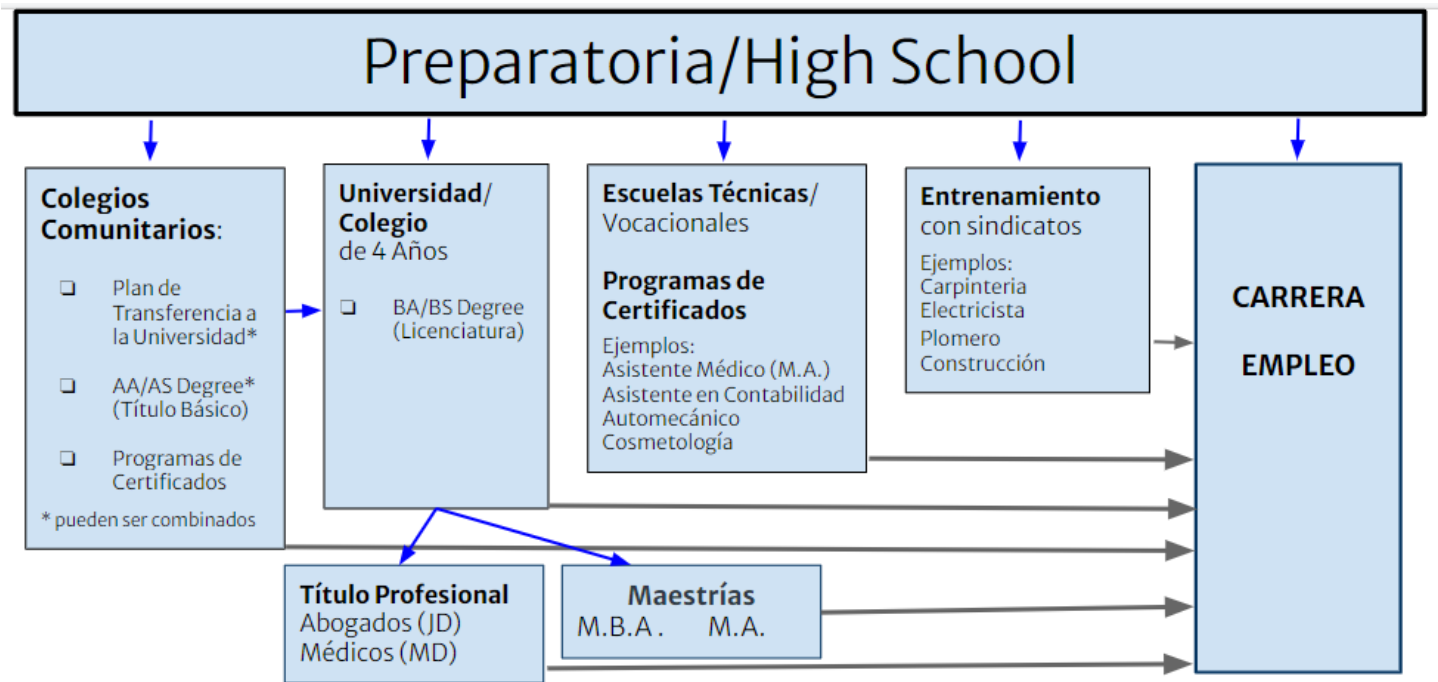
Formación Profesional/Técnica/Aprendizaje

Formación profesional/técnica/aprendizaje son programas de aprendizaje específico para el sector laboral. La capacitación puede lograrse a través de un entrenamiento en el trabajo o guiado por un experto.

Fuerza Laboral

Algunos graduados de preparatoria trabajan a tiempo parcial mientras van a la universidad/colegio, pero otros se incorporan a la fuerza laboral a tiempo completo. Los puestos de trabajo disponibles y el nivel de salario pueden variar en relación con las habilidades y la capacidad del joven.

Caminos Para Obtener Conocimientos y Capacitación



Definición de siglas

Términos Académicos

A-G Requirements	University Admission requirements Cursos requeridos para admisión a la universidad de California
AP	Advanced Placement Clases avanzadas requeridas para tomar exámenes y adquirir créditos universitarios
API	Academic Performance Index Contabilización de las escuelas en los exámenes estandarizados
AS	Advanced Standing Cursos Avanzados
AVID	Advancement Via Individual Determination Programa académico de apoyo en preparación para universidad
CELDT	California English Language Development Test - Examen para evaluar el dominio del idioma inglés
CP	College Prep - Cursos para preparar a los estudiantes para la universidad
CTE	Career & Technical Education Educación de Carreras y Técnica
ELD	English Language Development Clases de desarrollo del idioma inglés
GED	General Education Development Programa educativo para obtener el equivalente al diploma de preparatoria
GPA	Grade Point Average Promedio académico en forma numérica
IEP	Individual Education Plan Programa Educativo Individualizado, es un documento escrito para estudiantes que reciben educación especial.
PSAT	Practice Scholastic Aptitude Test Examen de práctica en la aptitud de lectura, escritura y matemáticas.
SAT	Scholastic Aptitude Test Examen de aptitud en la comprensión de lectura, escritura y matemáticas. Reconocido por universidades

Términos de Familias

DELAC	District English Language Advisory Committee Comité Asesor del Distrito para Aprendices de Inglés
ELAC	English Language Advisory Committee Comité Asesor para Aprendices de inglés (nivel escuela)
LPO	Latino Parent Organization Organización de Familias Latinas
PTSO	Parent Teacher School Organization Organización escolar de familias y maestros
<u>Terminos Escolares</u>	
AP	Assistant Principal Sub-Director (administrador escolar)
ATS	Alternative to Suspension Alternativa a suspensión
FAFSA	Free Application for Federal Student Aid Solicitud de ayuda financiera para estudios
SMCOE	San Mateo County Office of Education Oficina de Educación del Condado de San Mateo
SMUHSD	San Mateo Union High School District Distrito Escolar de Preparatorias de San Mateo
SPED	Special Education/Educación Especial: Instrucción y apoyos para estudiantes cuya discapacidad afecta a su rendimiento educativo
SST	Student Study Team El Equipo de Estudio del Estudiante evalúa los obstáculos que pueden afectar el rendimiento académico del estudiante
TUBE	Tobacco Use Prevention Education Educación para la prevención de uso de tabaco.
WASC	Western Association of Schools and Colleges Agencia de acreditación por el Departamento de Educación de los Estados Unidos

Páginas web informativas:

- Página web del distrito escolar: <https://www.smuhsd.org/>
- Recursos para familias: <https://linktr.ee/SMUHSDFamilies>
- Nutrición Estudiantil: www.smuhsd.org/nutrition
- Solicitud de Alimentos Gratis: <https://secure.ezmealapp.com/ApplicationScreen.aspx>
- Explore carreras profesionales : www.smuhsd.org/GuiaDeCarrera
- Guia de carreras: www.smuhsd.org/GuiaDeCarrera, <https://www.cacareerzone.org/>

Sistema educativo de California después de la preparatoria (high school):

- San Mateo County Community College District: <https://smccd.edu/>
- California State University: <https://www.calstate.edu/>
- University of California (UC): <https://www.universityofcalifornia.edu>
- Ayuda financiera para estudios: <https://studentaid.gov/>, <https://finaid.org/>

Información de Contactos

Número de teléfono de la escuela: _____

Sitio Web de la escuela: www.smuhsd.org/ _____

Nombre del Director: _____

Nombre del Subdirector: _____

Nombre de Consejero Académico: _____

Número de teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Nombre de Coordinador de Participación Familiar: _____

Número de teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Nombre de Especialista en el Aprendizaje del Idioma inglés: _____

Número de teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Nombre de Oficina de Asistencia: _____

Número de teléfono: _____ Correo electrónico: _____

Número de identificación (ID) de su estudiante: _____

GRACIAS POR SU INTERÉS EN ESTA GUÍA

SAN MATEO UNION HIGH SCHOOL DISTRICT



**San Mateo Union High School District
650 North Delaware Street
San Mateo, CA 94401
650-558-2299**